



## Asamblea General

Distr.  
GENERAL

A/42/264/Add.1  
14 mayo 1987  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo segundo período de sesiones  
Tema 111 de la lista preliminar\*

APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE LA CONCESION DE LA  
INDEPENDENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES POR  
LOS ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y LAS INSTITUCIONES  
INTERNACIONALES RELACIONADAS CON LAS NACIONES UNIDAS

### Informe del Secretario General

#### Adición

#### INDICE

	<u>Página</u>
RESPUESTAS DE LOS ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y LAS INSTITUCIONES INTERNACIONALES RELACIONADAS CON LAS NACIONES UNIDAS	
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo .....	2
Programa Mundial de Alimentos .....	2
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura .....	2

\* A/42/50.

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Las medidas adoptadas durante 1986 en relación con la contribución del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo a la independencia de Namibia se resumen en los informes del Administrador al Consejo de Administración relativos a la asistencia a los movimientos de liberación nacional reconocidos por la Organización de la Unidad Africana (DP/1987/63), por una parte, y a la cifra indicativa de planificación del cuarto ciclo para Namibia (DP/1987/24), por la otra. Estos documentos pueden solicitarse a la Secretaría.

## PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS

1. Al 31 de diciembre de 1986, el compromiso total contraído por el Programa Mundial de Alimentos (PMA) para prestar asistencia a movimientos de liberación, refugiados y personas desplazadas ascendía a 84,4 millones de dólares de los EE.UU., distribuidos entre 27 proyectos, suma de la que todavía quedan 12,1 millones de dólares de los EE.UU., correspondientes a tres proyectos.
2. Desde el último informe, no se ha producido cambio alguno en el procedimiento del PMA relativo a la prestación de asistencia a los pueblos de los territorios coloniales de Africa.
3. Algunos territorios, tras independizarse del régimen colonial, han presentado solicitudes de asistencia alimentaria directamente al Programa, de conformidad con los procedimientos establecidos.
4. Como se indicó en informes anteriores, el PMA no presta asistencia al Gobierno de Sudáfrica ni colabora con él.
5. Desde el 25° período de sesiones del Comité Intergubernamental (ahora Comité de políticas y programas de ayuda alimentaria), órgano rector del PMA, celebrado en abril de 1974, el PMA ha venido invitando a la Organización de la Unidad Africana a participar como observadora en los períodos de sesiones de su órgano rector.
6. La Secretaría dispone de información financiera y estadística sobre el programa de asistencia del PMA.

## ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACION, LA CIENCIA Y LA CULTURA

1. Los esfuerzos de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) están dirigidos actualmente a la lucha contra el apartheid y la vigilancia de la situación en Sudáfrica y Namibia dentro de las esferas de competencia de la Organización. Se coopera con los movimientos de liberación nacional reconocidos por la Organización de la Unidad Africana (OUA), el Congreso Nacional Africano de Sudáfrica (ANC), el Congreso Panafricanista de Azania (PAC) y la Organización Popular del Africa Sudoccidental (SWAPO), especialmente en las esferas de la educación y las ciencias sociales.

2. Como parte del programa de investigaciones que realiza en el campo de las ciencias sociales sobre la lucha contra el apartheid, la UNESCO organizó en Beijing, del 1° al 4 de septiembre de 1986, una reunión internacional de investigadores universitarios para elaborar un plan quinquenal de investigaciones sobre el apartheid. En el plan quinquenal de investigaciones elaborado en esa reunión por especialistas de diferentes regiones se recalcó la urgencia de seguir investigando los efectos del apartheid, especialmente en sectores sociales tan fundamentales como la educación y la cultura, y de tener presentes la influencia de la política de desestabilización de Sudáfrica en los Estados de primera línea y otros países de la Conferencia de Coordinación del Desarrollo del Africa Meridional. Las investigaciones sobre el apartheid deberían centrarse en sus efectos sobre Sudáfrica y Namibia, teniendo en cuenta su repercusión en el Africa meridional. Los investigadores prestaban cada vez más atención a los problemas sociales y económicos que acarrearía la reconstrucción posterior al apartheid. Se recalcó la necesidad de desarrollar fuentes fiables de documentación sobre el apartheid y sobre el Africa meridional, así como la necesidad de vincular las investigaciones con la formación de estudiantes universitarios y graduados.

3. El plan quinquenal de investigaciones incluía una propuesta sobre la creación de un grupo de trabajo de estudiosos que estudiara y coordinara las investigaciones sobre las siguientes materias:

- a) El apartheid y la educación;
- b) La economía política de Sudáfrica;
- c) La resistencia y las manifestaciones en el plano cultural;
- d) El apartheid, la familia y el papel de la mujer.

4. Otras esferas sugeridas para la realización de investigaciones urgentes son el apartheid y los derechos humanos, incluido el problema de los refugiados sudafricanos; el apartheid como obstáculo para la paz y el desarrollo en la región; y las repercusiones del apartheid sobre los países vecinos y la totalidad de la subregión del Africa meridional.

5. De conformidad con el programa y el presupuesto de la UNESCO aprobados para 1986-1987, y como contribución al mencionado plan quinquenal de investigaciones, últimamente se han iniciado varios proyectos nuevos de investigaciones. Se ha establecido un grupo de trabajo de estudiosos para que estudie la relación entre la economía sudafricana y el apartheid. Entre los temas que se han de estudiar figuran la conexión entre las relaciones raciales y las relaciones económicas; la situación en materia de minería, manufactura, agricultura y comercio; los cambios ocurridos en la economía desde 1948 y sus efectos sobre la formación de clases y sobre los cambios en la estrategia del apartheid; y la articulación entre los bantustanes y la economía sudafricana en general.

6. Otro grupo de trabajo está analizando las formas de discriminación aplicadas en Sudáfrica con referencia concreta a la mujer, la raza y la afiliación política.

7. La UNESCO se ha interesado en promover las investigaciones sobre la evolución de los movimientos nacionalistas en el Africa meridional y sobre otros aspectos de la historia social y económica de la subregión. Los resultados de un estudio hecho para la UNESCO por un estudioso namibiano sobre la historia de la lucha del pueblo de Namibia contra la ocupación hasta el actual movimiento de liberación nacional se publicarán este año en un libro titulado Namibia: Conquest and Resistance.

8. A fin de continuar su labor de fomentar de la colaboración entre estudiosos del Africa meridional en las investigaciones sobre la historia social y económica de Sudáfrica, Namibia y la subregión en su totalidad, la UNESCO organizará una reunión subregional de historiadores, antropólogos y arqueólogos para coordinar las investigaciones multidisciplinarias sobre las redes comerciales, las interacciones culturales y la integración étnica en la región antes de la ocupación europea. Esa reunión se organizará, en cooperación con la Universidad de Zimbabwe, para julio de 1987.

9. La UNESCO publicó recientemente un libro titulado End-game in South Africa?. En ese estudio se definen y analizan los cuatro pilares del apartheid: el monopolio blanco del poder político, el intento de hacer coincidir las relaciones en materia de raza con las relaciones en materia de espacio físico, la reglamentación de la oferta de la mano de obra y el mantenimiento del control social. Está en vías de publicación otro libro titulado Essays on the Apartheid State, y se está terminando una tercera obra relativa al uso de la llamada etnicidad como medio de dominación ideológica en Sudáfrica y Namibia.

10. Por primera vez, la UNESCO está produciendo una tira cómica que ilustra el sistema de apartheid y la forma en que afecta a la vida educacional, cultural y científica, así como a la información en Sudáfrica. Se produce en virtud de un contrato con el Fondo Internacional de Ayuda y Defensa para el Africa Meridional y se distribuirá en francés e inglés. Los dibujos se refieren a varios aspectos concretos: el contexto histórico, la resistencia urbana y rural, la educación bantú, la segregación en todas las esferas de la vida social y cultural, los efectos del apartheid en la vida de la familia y las estructuras sociales y la censura.

11. A fin de complementar las consultas sobre el apartheid realizadas en Dakar en marzo de 1985 con la participación de personalidades del mundo universitario y religioso en que se examinaron la ideología y la práctica del apartheid en relación con las creencias, los principios y las declaraciones de las principales religiones y escuelas filosóficas del mundo, se está preparando una recopilación de declaraciones sobre el apartheid hechas a partir de 1948 por personalidades religiosas y filósofos importantes, que se la distribuirá en 1988.

12. Entre los programas de cooperación con movimientos de liberación nacional reconocidos por la OUA que la UNESCO realiza en el campo de las ciencias sociales, figura un curso de formación para dirigentes de esos movimientos, de 12 días de duración, sobre la aplicación de las ciencias sociales al análisis y la solución de los problemas que confronta la mujer para participar en la vida económica, social y cultural de las zonas urbanas de Sudáfrica y Namibia, que se ha organizado para el segundo semestre de 1987 en colaboración con la Universidad de Dar-es-Salaam.

13. La UNESCO fue organismo de ejecución del proyecto titulado "Formación e información para una mayor participación de la mujer en el desarrollo" (SWP/82/003). Las actividades del proyecto incluyeron cursos de enseñanza correctiva de inglés, matemáticas y conocimientos generales, organizados en cooperación con la Fundación Ecuménica Mindola de Kitwe, Zambia, para 40 namibianas de asentamientos de la SWAPO en Angola y Zambia; un curso de periodismo de dos años de duración para dos estudiantes en el Instituto Politécnico de Harare, en Zimbabwe; cursos de administración cooperativista y agricultura y ganadería básicas para seis estudiantes en instituciones de educación de adultos de Zambia; y un seminario sobre opciones de política para el adelanto de la mujer en Namibia, organizado en octubre de 1986 en Kabwe, Zambia, por el Consejo para la Mujer de la SWAPO, en cooperación con la UNESCO y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Este proyecto quedó terminado en 1986.

14. La UNESCO seguirá cooperando con la SWAPO en un nuevo proyecto titulado "Promoción de la participación de la mujer en el desarrollo" (SWP/86/005), elaborado para el período 1987-1991, que corresponderá con el cuarto ciclo de programación por países del PNUD.

#### Programa de la UNESCO para el Africa meridional

15. En el marco de su Gran Programa II (La educación para todos), la UNESCO contribuye de diversas maneras a la educación de los refugiados, incluidos los del Africa meridional, en colaboración con las organizaciones competentes del sistema de las Naciones Unidas. A ese respecto, en virtud del Programa Ordinario para 1986-1987, la UNESCO concedió ocho becas de estudio (seis en 1986 y dos en 1987) a candidatos patrocinados por los movimientos de liberación nacional del Africa meridional, quienes de esa manera pudieron asistir a cursos de enseñanza superior en los Estados Unidos de América, Francia, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Zambia y Zimbabwe.

16. La UNESCO compró material didáctico y equipo educacional por un valor total de 32.000 dólares para los centros de educación de la SWAPO, el ANC y el PAC. La UNESCO pagará también los gastos de viaje y las dietas de tres funcionarios de educación de esos movimientos de liberación, a fin de que puedan asistir al 24° período de sesiones de la Conferencia General, que se ha de celebrar en París en octubre de 1987.

17. Como en el pasado, la UNESCO seguirá desempeñando su función de organismo de ejecución de proyectos de educación financiados por el PNUD para movimientos de liberación nacional del Africa meridional reconocidos por la OUA. Esa colaboración continuará durante el ciclo de 1987-1991 y ascenderá a un total de 7.034.000 dólares.

18. El objetivo de esos proyectos es impartir enseñanza universitaria, secundaria y primaria a candidatos patrocinados por el ANC, el PAC y la SWAPO, así como impartir enseñanza normalista en beneficio de sus respectivos centros de educación mediante la organización y la celebración de seminarios. Con ese fin se celebraron varios seminarios en 1986 y se proyectan otros tres para 1987, todos ellos dentro del marco de proyectos financiados por el PNUD.

19. La UNESCO, en su carácter de organismo de ejecución de proyectos financiados por el PNUD, proporcionó equipo deportivo, material educacional y equipo de laboratorio a los diversos centros de educación de los movimientos de liberación nacional de Namibia y Sudáfrica. La UNESCO paga también los sueldos del personal de apoyo de esos centros.

20. Finalmente, de conformidad con el programa y el presupuesto aprobados para 1984-1985, se creó en Dar-es-Salaam el puesto de consultor de educación, a fin de ayudar a los movimientos de liberación en la esfera de la educación.

Medidas de asistencia para refugiadas de Sudáfrica y Namibia

21. Dentro del marco de su Programa Ordinario para 1986, la División de Igualdad de Oportunidades de Educación y Programas Especiales concedió tres becas de estudio a refugiadas de Sudáfrica y Namibia: dos en la esfera de la planificación educacional (una en Francia y otra en los Estados Unidos de América) y una (en los Estados Unidos de América) sobre asesoramiento vocacional.

22. La UNESCO es también organismo de ejecución de ocho proyectos financiados por el PNUD, dos de los cuales prevén la enseñanza universitaria de estudiantes sudafricanos. Entre los becarios había 13 mujeres, quienes en su mayoría ya había terminado sus estudios a fines de 1986. Se pueden solicitar a la Secretaría mayores detalles sobre esos proyectos.

-----